



Northwest  
Territories Canada

REGULATIONS REGISTER  
REGISTRE DES RÉGLEMENTS

Registered in the  
Regulations Register

Inscrit au  
registre des règlements

On 19, 2001  
under registration  
number R-005-2001

le 19 février, 2001  
n° d'enregistrement  
R-005-2001

Filed By: YF

Déposé par: KF

*D. Buckland*

Registrar of Regulations  
registraire des règlements

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND  
EXECUTIVE COUNCIL ACT

LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE  
CONSEIL EXÉCUTIF

CHANGES TO INDEMNITIES AND  
ALLOWANCES (SCHEDULE C OF  
THE ACT) REGULATIONS

RÈGLEMENT MODIFIANT LES  
INDEMNITÉS ET LES ALLOCATIONS  
(ANNEXE C DE LA LOI)

The Legislative Assembly Board of Management, under subsections 21(1) and (2) of the *Legislative Assembly and Executive Council Act* and every enabling power, makes the *Changes to Indemnities And Allowances (Schedule C of the Act) Regulations*.

Le Bureau de régie de l'Assemblée législative, en vertu des paragraphes 21(1) et (2) de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement modifiant les indemnités et les allocations (Annexe C de la Loi)*.

1. Schedule C of the *Legislative Assembly and Executive Council Act* is amended by these regulations.

1. L'annexe C de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* est modifiée par le présent règlement.

2. (1) Part 1 is amended by striking out "S71,000" and by substituting "S73,698".

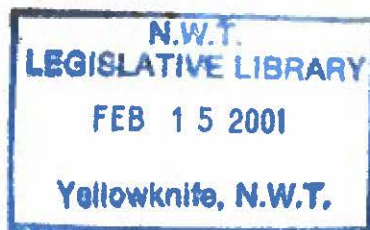
2. (1) La partie 1 est modifiée par suppression de «71 000 \$» et par substitution de «73 698 \$».

(2) Part 2 is amended by striking out "S100" and by substituting "S104".

(2) La partie 2 est modifiée par suppression de «100 \$» et par substitution de «104 \$».

- (3) Part 3 is amended by striking out
- (a) "S54,000" in paragraph (a) and by substituting "S56,052";
  - (b) "S38,000" in paragraph (b) and by substituting "S39,444";
  - (c) "S25,000" in paragraph (c) and by substituting "S25,950";
  - (d) "S5,000" in paragraph (d) and by substituting "S5,190";
  - (e) "S3,000" in paragraph (e) and by substituting "S3,114"; and
  - (f) "S3,000" in paragraph (f) and by substituting "S3,114".

- (3) La partie 3 est modifiée par suppression de :
- a) «54 000 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «56 052 \$»;
  - b) «38 000 \$», à l'alinéa b), et par substitution de «39 444 \$»;
  - c) «25 000 \$», à l'alinéa c), et par substitution de «25 950 \$»;
  - d) «5 000 \$», à l'alinéa d), et par substitution de «5 190 \$»;
  - e) «3 000 \$», à l'alinéa e), et par substitution de «3 114 \$»;
  - f) «3 000 \$», à l'alinéa f), et par substitution de «3 114 \$».



- (4) Part 4 is amended by striking out  
(a) "\$5,500" in paragraph (a) and by substituting "\$5,709"; and  
(b) "\$8,500" in paragraph (b) and by substituting "\$8,823".

(5) The amount of the increase for the fiscal year effected by subsections (1) to (4) may be paid in a manner other than that required by section 13 of the *Indemnities, Allowances and Expense Regulations*, made under the Act.

3. (1) This section comes into force on April 1, 2001 and applies for the fiscal year commencing April 1, 2001 and subsequent fiscal years.

(2) Part 1 is amended by striking out "\$73,698" and by substituting "\$75,540".

(3) Part 2 is amended by striking out "\$104" and by substituting "\$107".

- (4) Part 3 is amended by striking out  
(a) "\$56,052" in paragraph (a) and by substituting "\$57,453";  
(b) "\$39,444" in paragraph (b) and by substituting "\$40,430";  
(c) "\$25,950" in paragraph (c) and by substituting "\$26,599";  
(d) "\$5,190" in paragraph (d) and by substituting "\$5,320";  
(e) "\$3,114" in paragraph (e) and by substituting "\$3,192"; and  
(f) "\$3,114" in paragraph (f) and by substituting "\$3,192".

- (5) Part 4 is amended by striking out  
(a) "\$5,709" in paragraph (a) and by substituting "\$5,852"; and  
(b) "\$8,823" in paragraph (b) and by substituting "\$9,044".

4. (1) This section applies for the fiscal years commencing April 1, 2000 and April 1, 2001 and subsequent fiscal years.

(4) La partie 4 est modifiée par suppression de :

- a) «5 500 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «5 709 \$»;  
b) «8 500 \$», à l'alinéa b), et par substitution de «8 823 \$».

(5) Le montant de l'augmentation pour l'exercice prévue aux paragraphes (1) à (4) peut être payé d'une manière autre que celle prévue à l'article 13 du *Règlement sur les indemnités, les allocations et les dépenses*, pris en vertu de la Loi.

3. (1) Le présent article entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2001 et s'applique à partir de l'exercice commençant le 1<sup>er</sup> avril 2001.

(2) La partie 1 est modifiée par suppression de «73 698 \$» et par substitution de «75 540 \$».

(3) La partie 2 est modifiée par suppression de «104 \$» et par substitution de «107 \$».

(4) La partie 3 est modifiée par suppression de :

- a) «56 052 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «57 453 \$»;  
b) «39 444 \$», à l'alinéa b), et par substitution de «40 430 \$»;  
c) «25 950 \$», à l'alinéa c), et par substitution de «26 599 \$»;  
d) «5 190 \$», à l'alinéa d), et par substitution de «5 320 \$»;  
e) «3 114 \$», à l'alinéa e), et par substitution de «3 192 \$»;  
f) «3 114 \$», à l'alinéa f), et par substitution de «3 192 \$».

(5) La partie 4 est modifiée par suppression de :

- a) «5 709 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «5 852 \$»;  
b) «8 823 \$», à l'alinéa b), et par substitution de «9 044 \$».

4. (1) Le présent article s'applique aux exercices commençant le 1<sup>er</sup> avril 2000 et le 1<sup>er</sup> avril 2001 ainsi qu'aux exercices subséquents.

(2) Part 5 is amended by striking out "March 31, 2000" and by substituting "March 31, 2002".

(2) La partie 5 est modifiée par suppression de «31 mars 2000» et par substitution de «31 mars 2002».

Dated at Yellowknife, January 19<sup>th</sup>, 2001.

Fait à Yellowknife, le 19<sup>th</sup> janvier 2001.



Anthony Whitford  
Speaker of the Legislative Assembly  
Président de l'Assemblée législative

